

V O L V O

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКОВ

Выпуск № 2 | 2022



Введение

Выбор, который мы делаем сегодня, определяет мир, в котором мы будем жить завтра. Изменение климата, рост населения и растущая урбанизация меняют ландшафт и ожидания в отношении транспорта и инфраструктуры. Во всех наших действиях мы должны защищать климат, мировые ресурсы и людей.

Volvo Group полностью привержена Парижскому соглашению¹. Мы стремимся к 2040 году добиться нулевого уровня выбросов парниковых газов в цепочке создания стоимости и четко определили научно обоснованные цели на 2030 год.

Volvo Group ведет бизнес честно, этично и прозрачно. Мы считаем, что соблюдение прав человека является основой любого успешного бизнеса. Наши поставщики, как поясняется в разделе «Область действия», играют важную роль в том, чтобы мы могли успешно выполнять свою миссию по обеспечению экономического процветания с помощью транспортных и инфраструктурных решений.

Мы ожидаем, что все наши поставщики будут интегрировать, распространять и продвигать требования и стремления Кодекса поведения поставщиков Volvo Group во всей своей цепочке создания стоимости.

¹ <https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement/the-paris-agreement>

Цель

Цель Кодекса поведения поставщиков Volvo Group (далее — «Кодекс поведения поставщиков») — определить минимальные требования и задачи в сфере устойчивого развития для всех поставщиков Volvo Group в указанных ниже областях.

- люди;
- ресурсы;
- климат;
- деловая этика.

Кодекс поведения поставщиков составлен на основе Целей устойчивого развития Volvo Group², в том числе на основе Кодекса поведения Volvo Group и руководящих принципов компании³. Он также учитывает положения Руководящих принципов устойчивого развития автомобильной промышленности⁴ и таких рамочных документов, как Глобальный договор ООН⁵, Руководящие принципы ОЭСР для многонациональных предприятий⁶, Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН⁷, Международный билль ООН о правах человека⁸, восемь основных конвенций Международной организации труда (МОТ)⁹ и Принципы ООН по правам детей и предпринимательской деятельности¹⁰.

2 www.volvogroup.com/en/sustainability/sustainability-future.html
3 www.volvogroup.com/en/about-us/company-values/code-of-conduct-other-policies.html
4 www.drivesustainability.org/the-guiding-principles/
5 www.unglobalcompact.org/
6 www.oecd.org/corporate/mne/
7 www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf
8 www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights
9 www.ilo.org/global/standards/introduction-to-international-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm
10 <https://childrenandbusiness.org/>



Область действия

Кодекс поведения поставщиков — неотъемлемая часть соглашения между участником цепочки поставок и Volvo Group. В настоящем Кодексе термином «Сотрудник» обозначаются все работники и представители компании-поставщика, в том числе сотрудники, работающие полный и неполный рабочий день, консультанты, подрядчики, стажеры, временные работники, трудящиеся-мигранты, руководители и члены совета директоров.

Кодекс поведения поставщиков распространяется на всех партнеров-поставщиков, которые поставляют товары или услуги любому подразделению Volvo Group, на их материнские, дочерние и аффилированные компании, а также на соответствующих сотрудников и агентов (далее отдельно и вместе — Поставщик).

Для оценки эффективности инициатив и действий поставщиков в сфере устойчивого развития в каждом разделе настоящего Кодекса компанией Volvo Group определены две категории: требования и стремления.

✔ **ТРЕБОВАНИЕ:** Термином «требование» обозначаются основные требования, которым должны отвечать все поставщики. Невыполнение требования считается нарушением соглашения с поставщиком.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Стремления — это действия поставщика, рекомендуемые Volvo Group в дополнение к базовым требованиям. Они должны мотивировать поставщика к устойчивому развитию и положительно влиять на области, указанные в настоящем Кодексе поведения поставщиков.

Общие требования

- ✓ Поставщик должен соблюдать все Требования Кодекса поведения поставщиков и прилагать значительные усилия для выполнения Стремлений.
- ✓ Поставщик должен позаботиться о том, чтобы все Требования настоящего Кодекса были интегрированы в его собственные процессы, а также соблюдались его прямыми поставщиками. Это обеспечивается за счет правильной формулировки условий контракта или полного внедрения Кодекса поведения поставщиков. Мы призываем поставщиков придерживаться того же подхода в отношении Стремлений и проактивно работать в рамках своей цепочки поставок (не только с прямыми поставщиками) над реализацией стандартов, изложенных в настоящем Кодексе поведения поставщиков, — как требований, так и стремлений.
- ✓ Поставщик обязуется действовать честно и предоставлять сведения о выполнении Требования и Стремлений. Volvo Group поддерживает открытый диалог о достижениях, тенденциях и возможностях для улучшений в сферах, обозначенных в настоящем Кодексе поведения поставщиков.
- ✓ Поставщик должен назначить ответственного из числа руководителей высшего звена, который будет контролировать соблюдение требований в сферах, описанных в настоящем Кодексе поведения поставщиков.
- ✓ Поставщик должен применять Кодекс поведения для разъяснений правил поведения поставщика своим сотрудникам.
- ✓ Поставщик должен своевременно принимать меры по устранению рисков несоблюдения Требования как на своих предприятиях, так и в цепочках поставок.
- ✓ Поставщик должен реализовать каналы обратной связи и механизмы реагирования, а также сделать их доступными всем сотрудникам и третьим сторонам, чтобы они могли высказывать опасения, направлять жалобы, рекомендации и идеи по улучшению работы поставщика, не боясь каких-либо ответных мер.



Соблюдение требований законодательства

Основным требованием данного Кодекса поведения поставщиков и условием сотрудничества с Volvo Group является знание и соблюдение нашими поставщиками всех применимых законов и положений, а также договорных условий, согласованных с Volvo Group. Все предусмотренные законом разрешения, лицензии, регистрации, инспекции и связанные с ними отчеты должны быть в наличии, в актуальном состоянии и по запросу предоставляться для проверки. Если местные законы и нормативные акты являются менее строгими, применяются принципы настоящего Кодекса поведения поставщиков. Если требование указано в настоящем Кодексе поведения поставщиков, а также в применимых законах и (или) соглашениях с Volvo Group, применяется наиболее строгое правило, обеспечивающее максимальную защиту. В случаях, когда существует прямое противоречие между требованиями местного законодательства и принципами, содержащимися в настоящем Кодексе поведения поставщиков, местный закон имеет преимущественную силу, однако поставщики должны стремиться соблюдать намерения Кодекса поведения поставщиков.



Система управления

Поставщики должны создавать и поддерживать необходимые системы контроля исполнения всех элементов настоящего Кодекса поведения поставщиков с учетом масштаба, сложности и рисков, с которыми связана их деятельность. Такая система должна содержать обязательства руководства поставщиков по исполнению политики, обеспечивать должную проверку и оценку рисков, определять обязанности персонала, а также включать механизмы мониторинга и отчетности, относящиеся ко всем разделам настоящего Кодекса поведения поставщиков. Такая система управления должна регулярно пересматриваться, контролироваться и совершенствоваться, предпочтительно с проведением сертификации третьей стороной.

Комплексная юридическая проверка

Под комплексной юридической проверкой здесь понимается постоянный процесс управления рисками поставщика для выявления, предотвращения, смягчения и учета их опасности и воздействия на климат, ресурсы и людей. Volvo Group требует, чтобы каждый поставщик выполнял комплексную юридическую проверку в областях, охватываемых настоящим Кодексом поведения поставщиков. Проведение поставщиком комплексной юридической проверки должно соответствовать международным стандартам, в частности Руководящим принципам ОЭСР по проведению комплексной экспертизы ответственного ведения бизнеса¹¹ и Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН. Поставщик должен уделять особое внимание наибольшим рискам, связанным с его деятельностью и цепочками поставок, с учетом размера компании и обстоятельств.

Постоянное совершенствование

Volvo Group придерживается принципов непрерывного совершенствования и признает, что внедрение стандартов этого Кодекса



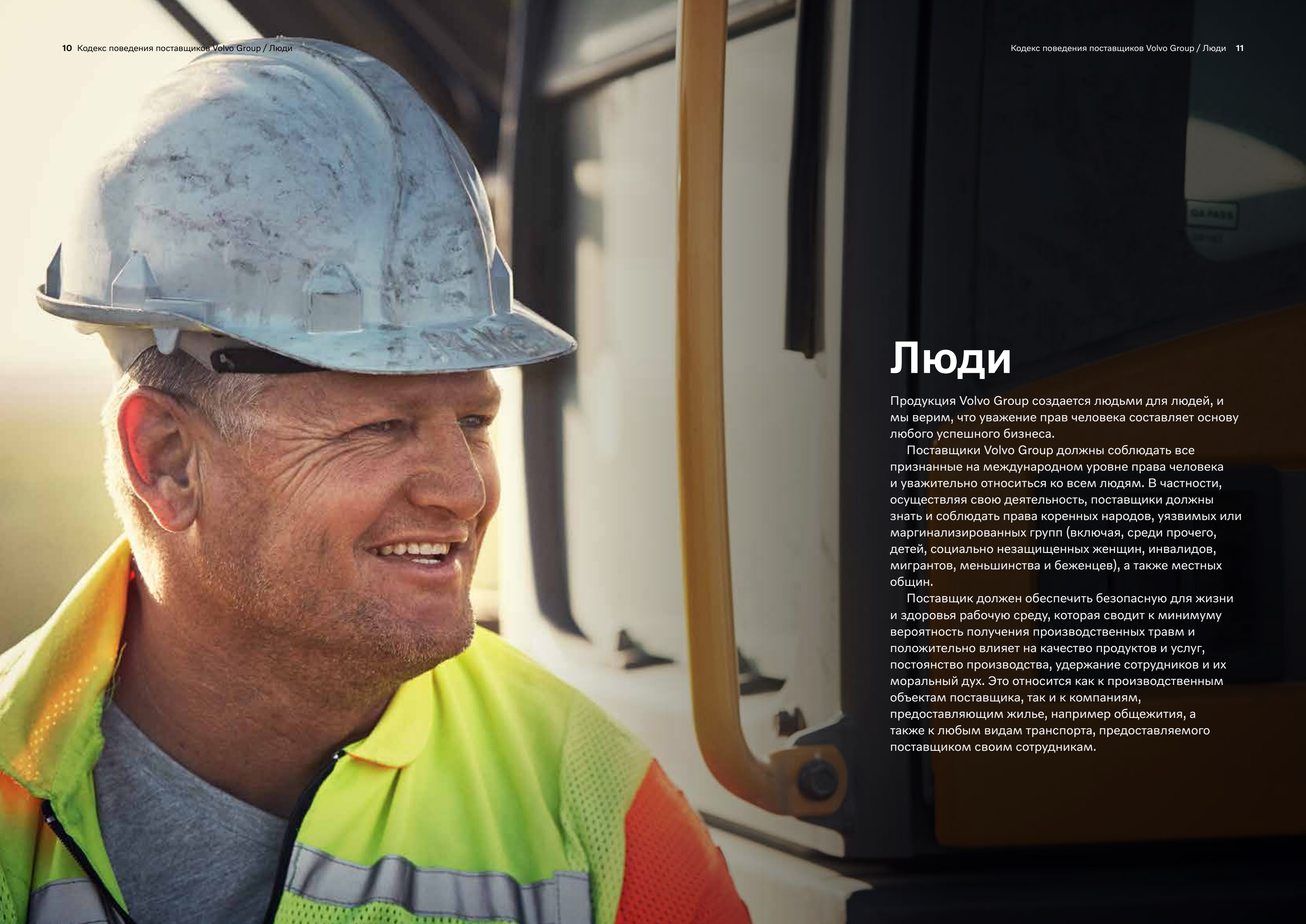
поведения поставщиков в принципы их деятельности и цепочки поставок — скорее динамический процесс, нежели статическое действие. Для нас важно, чтобы поставщики старались реализовать в своих процессах и цепочках поставок не только Требования, но и Стремления, и обеспечивали тем самым регулярные и непрерывные улучшения во всех областях, охватываемых настоящим Кодексом поведения поставщиков.

Внедрение

Соответствие принципам устойчивого развития, изложенным в этом Кодексе поведения поставщиков, — ключевой критерий аттестации и оценки поставщиков Volvo Group. Принятие этих принципов является обязательным условием сотрудничества с нами. После включения в число поставщиков Volvo Group и в дальнейшем по своему усмотрению Volvo Group время от времени проверяет

соответствие Требованиям и Стремлениям настоящего Кодекса поведения поставщиков посредством заполняемых поставщиками анкет для самооценки и оставляет за собой право в любое время провести выездной аудит силами сотрудников Volvo Group или независимой третьей стороны, назначенной Volvo Group. Нежелание сотрудничать, неспособность устранить нарушения требований настоящего Кодекса поведения поставщиков или несвоевременное выполнение планов необходимых корректирующих действий может привести к сокращению сотрудничества и, в конечном итоге, к прекращению деловых отношений с Volvo Group. Вопросы по толкованию настоящего Кодекса поведения поставщиков или подхода Volvo Group к устойчивому развитию в цепочках поставок можно задать по адресу supplier.sustainability@volvo.com.

¹¹ <https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm>



Люди

Продукция Volvo Group создается людьми для людей, и мы верим, что уважение прав человека составляет основу любого успешного бизнеса.

Поставщики Volvo Group должны соблюдать все признанные на международном уровне права человека и уважительно относиться ко всем людям. В частности, осуществляя свою деятельность, поставщики должны знать и соблюдать права коренных народов, уязвимых или маргинализированных групп (включая, среди прочего, детей, социально незащищенных женщин, инвалидов, мигрантов, меньшинства и беженцев), а также местных общин.

Поставщик должен обеспечить безопасную для жизни и здоровья рабочую среду, которая сводит к минимуму вероятность получения производственных травм и положительно влияет на качество продуктов и услуг, постоянство производства, удержание сотрудников и их моральный дух. Это относится как к производственным объектам поставщика, так и к компаниям, предоставляющим жилье, например общежития, а также к любым видам транспорта, предоставляемого поставщиком своим сотрудникам.



Современное рабство и принудительный труд

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Volvo Group не допускает никаких форм современного рабства, принудительного или подневольного труда и торговли людьми. Следовательно, поставщик, а также привлекаемые им кадровые агентства не должны осуществлять или допускать ограничение передвижения, чрезмерные сборы за наем, конфискацию удостоверяющих личность документов, в том числе паспортов, удержание заработной платы, ненадлежащие условия труда, долговое рабство, насилие или любые другие виды эксплуатации.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется разработать соответствующие нормативные документы, систему информирования о рисках, процессы оценки рисков и комплексные юридические проверки для предотвращения современного рабства и принудительного труда во всей цепочке поставок.

Поставщику также рекомендуется конструктивно взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как кадровые агентства, неправительственные организации и отраслевые ассоциации, в целях повышения осведомленности и активного предотвращения современного рабства и принудительного труда.

Права детей

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Volvo Group не приемлет детский труд, и поставщик обязуется не допускать каких-либо форм детского труда, а также уважать право детей на личное развитие и образование. Минимальным для приема на работу является возраст завершения обязательного школьного образования, но не менее 15 лет.

Молодые работники в возрасте 15–18 лет не могут быть привлечены к работам, которые могут нанести вред их физическому или психическому здоровью, безопасности или нравственности.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется разработать соответствующие нормативные документы, систему информирования о рисках, процессы оценки рисков и комплексные юридические проверки, чтобы предотвратить использование детского труда во всей цепочке поставок. Такие процессы должны также включать права детей в целом, изложенные в Конвенции о правах ребенка,¹² в том числе предусматривать планы противодействия в случае выявления фактов использования детского труда поставщиком или любым из его субподрядчиков.

Поставщику также рекомендуется конструктивно взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как специалисты по правам детей, неправительственные организации и отраслевые ассоциации, в целях повышения осведомленности и проведения активной работы по соблюдению прав детей и предотвращению детского труда.

Рабочее время и отпуск

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен соблюдать требования действующего законодательства и коллективных соглашений в отношении продолжительности рабочего времени и времени отдыха, в том числе сверхурочной работы, ежегодного отпуска, отпуска по болезни или уходу за ребенком, а также иных действующих правил предоставления отпуска. Все сверхурочные работы выполняются сотрудниками поставщика на добровольной основе.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется составлять разумные графики рабочего времени для своих сотрудников, чтобы предотвратить инциденты, связанные с качеством продукции и безопасностью, и минимизировать нагрузку на физическое и психическое здоровье сотрудников. Поставщику рекомендуется соблюдать стандарты MOT¹³ в отношении продолжительности рабочего времени и времени отдыха.



Заработная плата и льготы

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик обязуется выплачивать и предоставлять заработную плату и компенсации своим сотрудникам, как минимум, в соответствии с действующим законодательством и коллективными соглашениями. Поставщик должен проинформировать своих сотрудников об условиях работы, в том числе о причитающихся им компенсациях, в доступном формате и на понятном им языке, предоставив такие документы, как письменный трудовой договор и ведомость о заработной плате. Удержания из заработной платы допускаются только в случаях, предусмотренных действующим законодательством, нормативными актами или коллективными соглашениями.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется принять структуру оплаты труда, которая адекватно отражает навыки и опыт сотрудника, а также уровень прожиточного минимума в стране, чтобы каждый сотрудник мог удовлетворять свои основные потребности и основные потребности своих иждивенцев.



12 <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/crc.aspx>

13 <https://www.ilo.org/global/standards/subjects-covered-by-international-labour-standards/working-time/lang--en/index.htm>



Защита от дискриминации и справедливое отношение

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен относиться к каждому с достоинством и уважением и предоставлять сотрудникам и соискателям равные возможности и условия трудоустройства на основе их способности выполнять работу, исключая дискриминацию по указанным ниже и другим критериям:

- пол, половая принадлежность или гендерное самовыражение;
- возраст;
- национальность, раса, этническое или культурное происхождение, цвет кожи;
- религия, вера;
- сведения об инвалидности, генетических особенностях или состоянии здоровья, включая беременность;
- сексуальная ориентация;
- принадлежность к организациям.

Поставщик не должен допускать унижительного или физического наказания Сотрудников, а также осуществления в их отношении словесных, психологических, физических или сексуальных домогательств или насилия.

🚩 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется активно использовать инклюзивные и поддерживающие разнообразие программы и обеспечивать справедливые поощрения и условия труда для всех категорий сотрудников.

Поставщику рекомендуется конструктивно взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как неправительственные организации и отраслевые ассоциации, чтобы повысить осведомленность о дискриминации и своевременно выявлять ее основные причины, если эта проблема широко распространена в обществе.

Свобода ассоциаций и право коллективных переговоров

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Все сотрудники имеют право на законных основаниях создавать профсоюзы, вступать или не вступать в них, заключать коллективные соглашения, добиваться представительства и вступать в советы работников в соответствии с местным законодательством и международными конвенциями. Сотрудники должны иметь возможность открыто высказывать свою точку зрения, делиться идеями и проблемами с руководством относительно условий труда и методов управления, не опасаясь дискриминации, запугивания или ответных действий.

В тех случаях, когда местное законодательство ограничивает свободу ассоциаций и вступление в коллективные соглашения, поставщик должен разрешить альтернативные формы представительства работников, объединения и ведения переговоров.

🚩 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется активно вести социальный диалог с сотрудниками с помощью мотивации, признания и поощрения, чтобы стимулировать их вовлеченность.

Поставщику рекомендуется конструктивно взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как неправительственные организации, отраслевые ассоциации и представители работников, для поддержания устойчивых отношений между работодателями и работниками в отраслях промышленности или сферах деятельности.

Охрана труда, техника безопасности и благосостояние

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен гарантировать, что подверженность его сотрудников угрозам безопасности, таким как машины, оборудование, вещества, а также иные химические, биологические или физические факторы, идентифицирована, оценена и контролируется посредством надлежащего проектирования систем и процессов или профилактического обслуживания и соблюдения мер техники безопасности. Опасные вещества в химических продуктах следует обрабатывать, транспортировать, хранить, перерабатывать и утилизировать безопасным образом. В тех случаях, когда опасность не может быть должным образом устранена с помощью этих средств, сотрудники должны быть обеспечены соответствующими средствами индивидуальной защиты и иметь доступ к средствам для оказания первой помощи.

Сведения о технике безопасности должны быть доступны каждому в целях информирования, обучения и защиты сотрудников от угроз безопасности. Поставщик, сотрудники которого выполняют работу на территории Volvo Group, должен убедиться, что данные сотрудники проинформированы о местных правилах и процедурах Volvo Group по охране труда и технике безопасности и соблюдают их.

Поставщик должен разработать соответствующие процедуры аварийной готовности для выявления и оценки потенциальных аварийных ситуаций. Необходимо разработать планы эвакуации, правила пожарной безопасности и реагирования, в том числе процедуры уведомления и эвакуации сотрудников, обучение сотрудников и учения по эвакуации. Правила пожарной безопасности, при их наличии, должны периодически пересматриваться и утверждаться местными властями.

Поставщик должен выявлять, оценивать, контролировать и снижать подверженность сотрудников эргономическим рискам, включая,

помимо прочего, длительное пребывание в стоячем и сидячем положении, неправильное рабочее положение и/или положение при подъеме грузов, повторяющиеся движения и физическую нагрузку.

Сотрудники должны иметь свободный и беспрепятственный доступ к чистой питьевой воде, санузлам, помещениям и средствам для приготовления, хранения и приема пищи в соответствии с гигиеническими нормами. В рабочих помещениях должна быть надлежащая вентиляция, освещенность и температура, а также приемлемые уровни шума и пыли (в зависимости от обстоятельств). При предоставлении жилья поставщик должен предоставить каждому сотруднику право на отдельную кровать с разделением по полу.

✓ **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется выработать долгосрочную стратегию охраны труда и техники безопасности с учетом возраста, наличия инвалидности, пола и религии сотрудников, во избежание риска как для физического, так и для психического здоровья. Поставщику рекомендуется привлекать заинтересованных сотрудников к проектированию или перепроектированию рабочих мест, а также выносить вопросы эргономичности рабочих мест на рассмотрение комитетов по охране труда и технике безопасности с участием сотрудников. Сотрудникам, выполняющим работу на объектах Volvo Group, рекомендуется выявлять условия труда, которые представляют или могут представлять опасность жизни и здоровью, а также сообщать о них, в том числе компании Volvo Group.

Поставщику также рекомендуется применять стандарты, изложенные в Социальных рекомендациях по грузовым перевозкам¹⁴, в частности для обеспечения беспрепятственного доступа водителей грузовиков, доставляющих товары и забирающих товары на территории поставщика, к бесплатной и чистой питьевой воде, санузлам и помещениям для ожидания.



РЕСУРСЫ

Ресурсы планеты не безграничны, и каждая компания должна переосмыслить существующие модели производства и потребления. Забота о ресурсах нашей планеты означает внедрение экономики замкнутого цикла, а также улучшение управления природными ресурсами и повышение эффективности использования материалов на протяжении всего жизненного цикла. Этапы жизненного цикла включают приобретение сырья, проектирование, производство, транспортировку (доставку), использование, завершение срока эксплуатации и окончательную утилизацию. Это также означает ответственный подход к использованию источников сырья без неблагоприятных последствий, таких как нарушения прав человека, конфликты или изменение климата.

Поставщики Volvo Group должны ответственно управлять цепочкой поставок любых материалов, имеющих решающее значение для отраслей, в которых работает Volvo Group, в частности материалов из районов, затронутых конфликтами, и районов повышенного риска, а также ответственно подходить к распоряжению водными ресурсами и опасными веществами. Поставщик должен изучить экономические модели замкнутого цикла, с помощью которых мы исключаем возможность образования отходов и загрязнения окружающей среды на стадии проектирования, а также обеспечиваем повторное использование материалов.

Ответственный выбор поставщиков полезных ископаемых и материалов

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Volvo Group требует, чтобы все поставщики проводили комплексные проверки в соответствии с разработанными ОЭСР Руководящими принципами комплексной экспертизы для ответственного управления цепочкой поставок полезных ископаемых из районов, затронутых конфликтом, и районов повышенного риска¹⁵. Volvo Group требует особо тщательно подходить к выбору поставщиков, добыче и использованию тантала, олова, вольфрама и золота (далее — «конфликтные минералы»), а также кобальта. Поставщик должен по запросу Volvo Group предоставить правильный CMRT (шаблон отчета о конфликтных минералах) и/или CRT (шаблон отчета по кобальту). Поставщик должен следовать правилам и процедурам, гарантирующим, что материалы, используемые им при производстве продукции, не будут прямо или косвенно финансировать или приносить выгоду вооруженным группам, нарушающим права человека или иным образом прямо или косвенно способствующим нарушению прав человека. Мы требуем от поставщика включить все металлургические и аффинажные заводы в его цепочке поставок конфликтных минералов и кобальта в программы аудита третьих сторон, а также по запросу предоставлять Volvo Group любые сведения о таких металлургических и аффинажных заводах.

Поставщик также должен выполнять комплексную юридическую проверку других материалов, которые время от времени определяются Volvo Group как прямо или косвенно способствующие нарушениям прав человека и/или изменению климата, в том числе проводить проверки для надежного определения происхождения и источника таких материалов.

Поставщик не должен прямо или через посредников закупать полезные ископаемые или материалы, производство которых способствует незаконной вырубке лесов. Вся продукция из древесины должна быть сертифицирована по стандартам FSC¹⁶ или

PEFC¹⁷, изготовлена из переработанной древесины или древесины, выращенной в лесохозяйствах, или лицензирована по системе FLEGT¹⁸. Кроме того, поставщик не должен закупать полезные ископаемые или материалы, которые добываются на глубоководных участках морского дна или получены с нарушением прав коренных народов (включая их право на предварительное и осознанное согласие), в том числе прямо или косвенно финансировать такую добычу. Изделия, изготовленные из видов, находящихся под угрозой исчезновения, или с их применением, не должны поставляться в Volvo Group. Поставщик может использовать только материалы, полученные из видов, занесенных в Красный список МСОП как «вызывающие наименьшее опасение (LC)»¹⁹.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется применять комплексный и замкнутый подход к цепочке поставок сырья путем поиска инновационных решений и внедрения замкнутого цикла использования материалов на протяжении всего процесса проектирования и производства. Volvo Group приветствует инициативы и идеи, позволяющие нам и отрасли оценить любые комплексные улучшения в сфере устойчивого развития наших общих продуктов и услуг.

Мы постоянно призываем поставщиков руководствоваться принципом предосторожности и избегать использования материалов и методов производства, представляющих угрозу для окружающей среды и здоровья человека, если существуют подходящие альтернативы.

Volvo Group также призывает поставщиков учитывать биоразнообразие, включая экосистемы и среды обитания, и воздерживаться от вредных изменений свойств почвы в своей цепочке поставок материалов. Volvo Group приглашает поставщика к конструктивному взаимодействию с соответствующими заинтересованными сторонами, в частности с профильными экспертами и учеными, а также с неправительственными организациями, чтобы понять и улучшить влияние своей деятельности на биоразнообразие, экосистемы и среды обитания как на суше, так и в открытом море.



15 <https://www.oecd.org/corporate/mne/mining.htm>
 16 <https://fsc.org/en/forest-management-certification>
 17 <https://www.pefc.org/>

18 <https://www.flegtlicence.org/forest-certification>
 19 <https://www.iucnredlist.org/>



Замкнутая экономика и утилизация отходов

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Чтобы обеспечить переход нашей отрасли от линейного потребления к системе замкнутого цикла, поставщик должен постоянно демонстрировать ответственность и прилагать усилия для оптимизации и изучения бизнес-моделей поставки продукции в Volvo Group, включая упаковку, с учетом международно признанных принципов замкнутой экономики.

Поставщик должен контролировать, отслеживать и очищать жидкие и твердые отходы, образующиеся в результате его деятельности, процессов производства и работы санитарных сооружений, а также стимулировать деятельность по переработке и минимизации отходов.

Поставщик должен контролировать, отслеживать, а также разрабатывать и оптимизировать состав своих упаковочных материалов, которые становятся отходами Volvo Group, в соответствии со стандартами применения упаковочных материалов, принятыми в Volvo Group. Это включает использование простых материалов или материалов, которые могут быть переработаны на местах.

➤ **СТРЕМЛЕНИЕ:** В процессе перехода к принципам замкнутой экономики и постоянной оптимизации бизнеса поставщику рекомендуется уделять особое внимание проактивной разработке методов многооборотного использования продукции, в частности материалов и полезных ископаемых, на основе R-концепции. R-концепция²⁰ определяет уровни циклических операций: от извлечения и переработки до восстановления и повторного использования, а затем до истощения и захоронения.

Кроме того, Volvo стимулирует инновационные бизнес-модели замкнутой экономики, в которых поставщик увеличивает и оптимизирует этап использования продукта, а также максимизирует возможность повторного его применения.

Кроме того, поставщику рекомендуется реализовать стратегию утилизации отходов, призванную решить следующие задачи (в порядке приоритета): (1) предотвращение, (2) сокращение, (3) повторное использование, (4) переработка, (5) получение энергии, (6) сжигание без получения энергии, (7) захоронение/удаление отходов безопасным и экологически ответственным образом.

Использование водных ресурсов

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Вода — это дефицитный природный ресурс, которого в будущем, как ожидается, станет еще меньше. Поэтому поставщик должен контролировать, отслеживать и документировать потребление воды. Это позволит выявлять те аспекты, которые можно контролировать с целью создания условий для повышения эффективности ее использования и снижения потребления. К использованию и обработке воды следует подходить ответственно, поскольку она имеет наибольшее значение для поставщиков, которые расположены в районах с ограниченными водными ресурсами, и/или поставщиков с высоким потреблением воды.

Кроме того, поставщик должен обрабатывать и очищать все сточные воды, образовавшиеся в результате его деятельности, до минимального уровня загрязненности, установленного применимыми требованиями местного законодательства.

➤ **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется реализовать долгосрочную стратегию управления водными запасами с четкими целями по защите воды как ресурса, повышению эффективности водопользования, снижению потребления и поддержанию хорошего качества воды за счет тщательной очистки сточных вод.

Поставщику также рекомендуется конструктивно взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, в частности с экспертами по управлению водными ресурсами и неправительственными организациями, чтобы понять и улучшить свое влияние на обеспечение безопасного и стабильного водоснабжения, в том числе связанное с этим воздействие на биоразнообразие и экосистемы.

Опасные вещества и материалы

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен выявлять и декларировать потенциально вредные вещества, а также другие критические материалы, содержащиеся в продукции, поставляемой Volvo Group, и по запросу Volvo Group активно работать над удалением и поэтапным отказом от любых таких выявленных опасных веществ.

Вещества и критические материалы, включенные в продукцию или услуги, предоставляемые Volvo Group, должны соответствовать перечням и требованиям, приведенным в стандартах Volvo Group 100-0002, 100-0003 и 100-0005, также известных как Черный список, Серый список и Красный список Volvo, включая любые дополнения к ним²¹.

В целях отслеживания и контроля опасных веществ и критических материалов, на все детали и материалы, поставляемые в Volvo Group, независимо от даты проектирования и применения детали или материала, включая запасные части и узлы, изготовленные на заказ, должны своевременно оформляться технические паспорта материалов (MDS).

➤ **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется активно работать вместе с Volvo Group над постепенным отказом от применения опасных веществ, где это возможно, чтобы уменьшить нашу зависимость от таких материалов и создать общество с экономикой замкнутого цикла.

²⁰ По материалам работы Поттинга и соавт. (2017), https://www.researchgate.net/figure/The-9R-Framework-Source-Adapted-from-Potting-et-al-2017-p5_fig1_320074659

²¹ Для справки перейдите по ссылке <https://www.volvogroup.com/en/suppliers/our-supplier-requirements.html>

КЛИМАТ

Выбросы парниковых газов и изменение климата — одна из самых серьезных проблем нашего времени. Volvo Group осознает важность перехода к низкоуглеродной экономике и то, что безопасная и чистая окружающая среда имеет важное значение для полноценной жизни. Volvo Group надеется, что для решения этих проблем поставщики вместе с нами будут идти к цели Парижского соглашения РКИК ООН и возглавят нашу отрасль в процессе перехода к нулевым выбросам парниковых газов к 2040 году.

Поставщик должен снизить отрицательное влияние на экологию, защищая окружающую среду и сводя к минимуму воздействие, вызванное его производственной деятельностью, в том числе его цепочек поставок. Ожидается, что Поставщики будут методично обрабатывать поступающие заявления и жалобы об экологических нарушениях и при необходимости сообщать о них соответствующим сотрудникам и внешним заинтересованным сторонам, включая Volvo Group.



Углеродно-нейтральная цепочка поставок

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен внедрить операции и цепочки поставок с нулевым балансом выброса парниковых газов (ПГ) не позднее 2040 года. Для достижения этой цели все поставщики должны, в качестве минимального и первого шага, разработать и реализовать промежуточные целевые показатели и план по сокращению выбросов парниковых газов от их собственной деятельности и логистической системы, сферы охвата 1 и 2, в соответствии со сценарием потепления на 1,5 градуса, представленным в Парижском соглашении РКИК.

План должен иметь отношение к основной деятельности поставщиков и способствовать реализации соответствующих отраслевых инициатив. Поставщик должен отслеживать, контролировать и документировать ход выполнения такого плана, а также по запросу Volvo Group демонстрировать открытость и прозрачность в отношении своих выбросов парниковых газов в соответствии с вышеизложенным, в том числе в отношении результатов и хода выполнения плана по сокращению выбросов.

🔄 **СТРЕМЛЕНИЕ:** В рамках усилий поставщиков по созданию цепочек поставок с нулевыми выбросами парниковых газов к

2040 году Volvo Group рекомендует поставщику поставить научно обоснованные цели для всей своей цепочки поставок и выбросов со сферой охвата 1, 2 и 3, как это определено Корпоративным стандартом Протокола по парниковым газам²². Поставщикам также рекомендуется проверить эти цели в рамках Инициативы по научным целям²³. Иерархия мер смягчения согласно дорожной карте цепочки поставок с нулевым балансом выброса парниковых газов должна предпочтительно выглядеть так: (1) устранение выбросов парниковых газов за счет энергоэффективности и внедрения новых концепций и технологий в качестве наивысшего приоритета; (2) замена выбросов органических парниковых газов выбросами биогенных парниковых газов; (3) компенсация или нейтрализация в качестве крайней меры, когда все другие возможности исчерпаны.

Volvo Group также призывает поставщика применять комплексный и циклический подход к снижению воздействия на климат за счет поиска инновационных решений и внедрения замкнутого цикла использования материалов на протяжении всего процесса проектирования и производства. Volvo Group приветствует инициативы и идеи, позволяющие нам и отрасли оценить любые комплексные улучшения в сфере воздействия на климат наших общих продуктов и услуг.

Volvo Group одобряет предоставление

гарантированных качественных данных об углеродном следе продукции и цепочек поставок, таких как анализ жизненного цикла (LCA) и экологические декларации продукции (EPD). Эти данные содержат важную информацию о воздействии на климат.

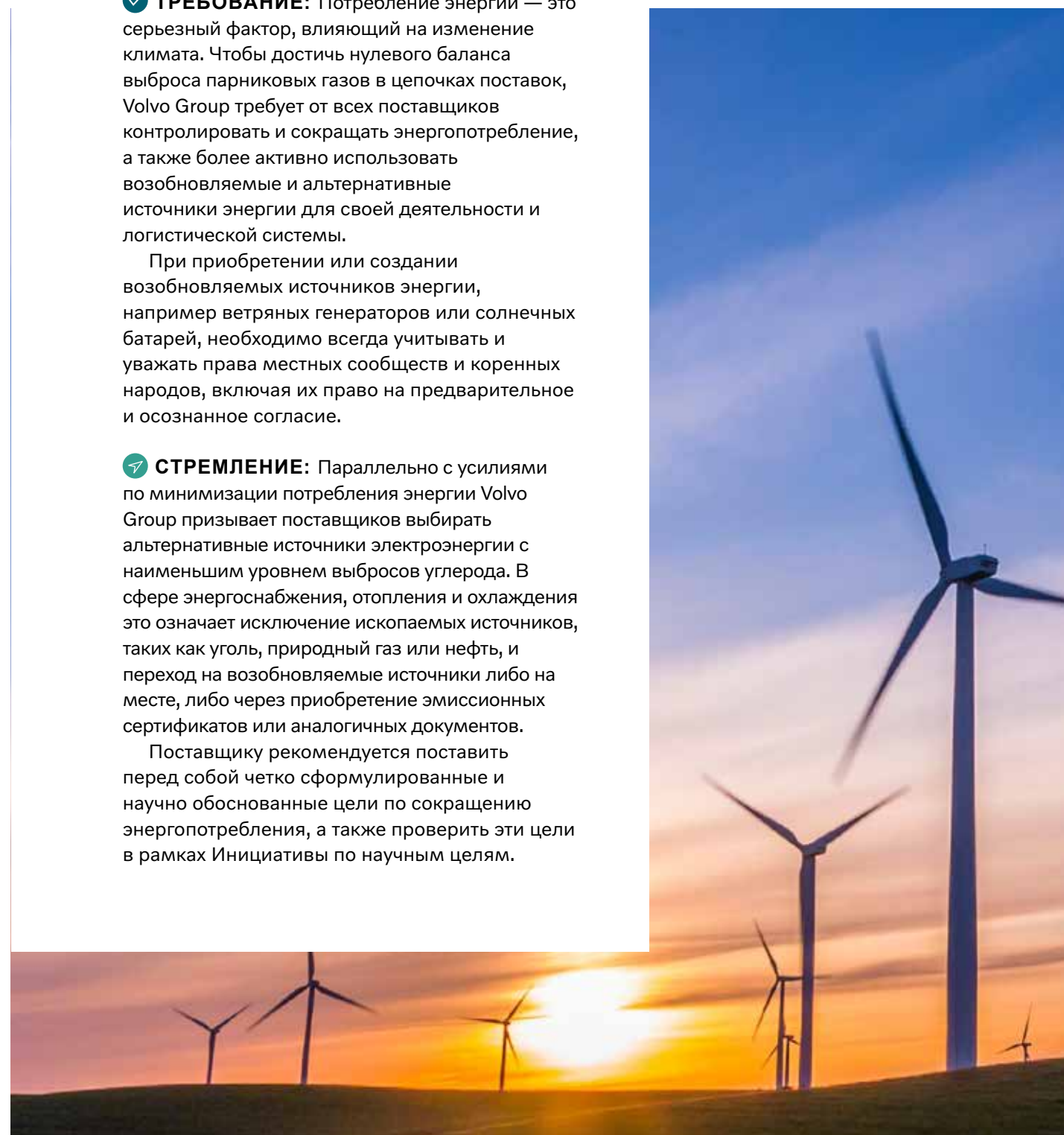
Энергопотребление

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Потребление энергии — это серьезный фактор, влияющий на изменение климата. Чтобы достичь нулевого баланса выброса парниковых газов в цепочках поставок, Volvo Group требует от всех поставщиков контролировать и сокращать энергопотребление, а также более активно использовать возобновляемые и альтернативные источники энергии для своей деятельности и логистической системы.

При приобретении или создании возобновляемых источников энергии, например ветряных генераторов или солнечных батарей, необходимо всегда учитывать и уважать права местных сообществ и коренных народов, включая их право на предварительное и осознанное согласие.

🔄 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Параллельно с усилиями по минимизации потребления энергии Volvo Group призывает поставщиков выбирать альтернативные источники электроэнергии с наименьшим уровнем выбросов углерода. В сфере энергоснабжения, отопления и охлаждения это означает исключение ископаемых источников, таких как уголь, природный газ или нефть, и переход на возобновляемые источники либо на месте, либо через приобретение эмиссионных сертификатов или аналогичных документов.

Поставщику рекомендуется поставить перед собой четко сформулированные и научно обоснованные цели по сокращению энергопотребления, а также проверить эти цели в рамках Инициативы по научным целям.



22 <https://ghgprotocol.org/corporate-standard>
23 <https://sciencebasedtargets.org/>

ДЕЛОВАЯ ЭТИКА

Volvo Group требует, чтобы в своей деятельности и деловых отношениях поставщики придерживались самых высоких стандартов добропорядочности, всегда действовали честно и учитывали интересы всех сторон. Volvo Group считает, что вести бизнес честно, соблюдая требования действующего законодательства, крайне важно для установления доверительных отношений с клиентами и деловыми партнерами. Того же мы требуем от наших поставщиков, особенно в следующих областях.

Коммерческая добросовестность

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** При любых условиях поставщик обязуется неукоснительно придерживаться добросовестности во всех деловых взаимодействиях и раскрывать сведения о своей организационной структуре по запросу Volvo Group.

Конфликты интересов. Поставщик обязуется вести бизнес открыто и прозрачно, избегая конфликтов интересов, которые могут помешать принятию объективных и профессиональных решений. Поэтому обо всех ситуациях, в которых сотрудник Volvo Group или специалист, работающий с Volvo Group по контракту, может иметь какие-либо личные интересы в бизнесе поставщика или экономические связи с поставщиком, следует немедленно сообщать Volvo Group по стандартным каналам отчетности. Аналогичным образом, поставщик должен сообщать Volvo Group о любой собственности или финансовой доле в бизнесе поставщика, принадлежащей государственному должностному лицу, связанному с клиентом Volvo Group.

Противодействие коррупции. Поставщик не должен прямо или косвенно давать взятки и участвовать в коррупционных схемах, одобрять или допускать какие-либо формы взяточничества или коррупции. Поставщик не должен принимать от кого-либо или предлагать ненадлежащие выгоды в любой форме третьим сторонам (частным или государственным) с целью получения или сохранения бизнеса или предпочтений любого рода. Поставщик также должен воздерживаться от предложения Volvo Group какой-либо неправомерной выгоды. К подобным выгодам относятся не

только наличные деньги, но и возможности трудоустройства, услуги, проезд, платежи за упрощение формальностей, обещания выплатить долги или незаконные подарки и развлечения.

Конфиденциальность и права интеллектуальной собственности. Поставщик обязуется соблюдать конфиденциальность данных и права на интеллектуальную собственность Volvo Group, защищая такую информацию от ненадлежащего использования, обращения или раскрытия, подделки, кражи или мошенничества в соответствии с действующим законодательством и условиями договора с Volvo Group.

🔍 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется внедрить стратегию управления информацией, в том числе политику с необходимыми уровнями доступа и пороговыми значениями, чтобы обеспечить достаточную коммерческую добросовестность. Кроме того, поставщик должен реализовать процесс информирования, посредством которого его сотрудники или третьи лица могут анонимно сообщать о нарушениях.

Поставщику рекомендуется внедрить эффективную программу соответствия требованиям противодействия коррупции. Она должна включать комплексную юридическую проверку потенциальных деловых партнеров на основе, например, оценки рисков, которая позволит определить их добросовестность, качество работы, пригодность и надежность до начала сотрудничества.



Добросовестная конкуренция

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик должен соблюдать все действующие законы и правила, касающиеся добросовестной торговли, конкуренции и антимонопольного законодательства. Он обязуется не вести антиконкурентные обсуждения и не вступать в какие-либо ограничивающие конкуренцию соглашения, в том числе ценовые сговоры, разделы рынка, распределение клиентов и другие незаконные ограничительные практики на любом уровне производственной или распределительной цепочки.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется внедрить корпоративную программу соблюдения принципов добросовестной конкуренции, применимую ко всем дочерним организациям поставщика.

Конфиденциальность данных

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Если поставщику вверяются какие-либо персональные данные, он обязуется обеспечить их сохранность и предпринять соответствующие шаги по их защите от ненадлежащего использования. При сборе, хранении, использовании, обработке и передаче персональных данных должны соблюдаться все применимые законы о конфиденциальности данных и условия договора с Volvo Group.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется внедрить процедуру оценки рисков, чтобы своевременно выявлять угрозы конфиденциальности и принимать меры по их устранению.

Информационная безопасность

✓ **ТРЕБОВАНИЕ:** Поставщик обязуется защищать информацию Volvo Group и принимать соответствующие меры для защиты ее конфиденциальности, целостности и доступности. Поставщик должен следовать лучшим международным стандартам в области кибербезопасности, таким как ISO/IEC 27000 или их эквивалент, включая процессы мониторинга, для защиты информации Volvo Group от утечек, кибератак и киберинцидентов.

🎯 **СТРЕМЛЕНИЕ:** Поставщику рекомендуется внедрить систему управления информационной безопасностью и руководящие принципы кибербезопасности, которые включают самооценку и тестирование устойчивости к внутренним и внешним угрозам; проведение внутреннего обучения по кибербезопасности; и план смягчения последствий в случае кибератаки или киберинцидента. Поставщику также рекомендуется получить аккредитацию по признанным стандартам информационной безопасности, таким как ISO/IEC 27001, или эквивалентные сертификаты и отчеты



V O L V O